



88174

see what Delta can doSM

Model/Modelo/Modèle
T574LF-▲WL
Series/Series/Seria
Zura[®]

SINGLE HANDLE WALL MOUNT BATHROOM FAUCET TRIM

LLAVES DE AGUA DE UNA MANIJA PARA INSTALACIÓN DE PARED

ROBINETS AVEC MITIGEUR À MONTAGEMURAL POUR LAVABOS

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

▲ Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

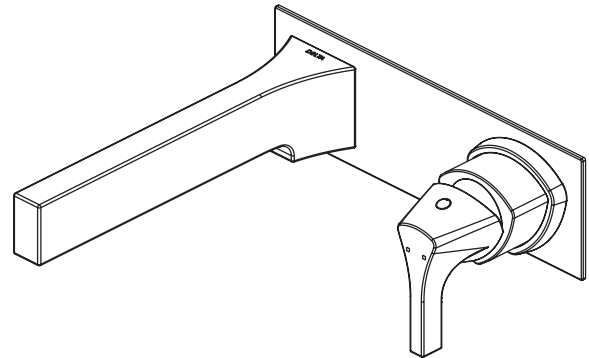
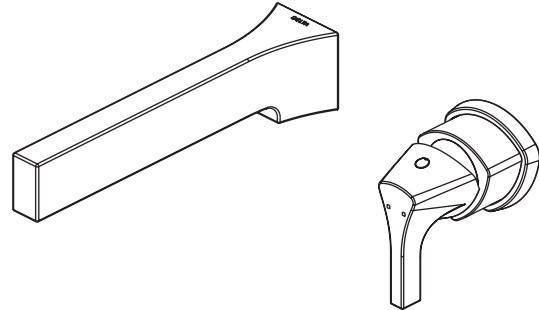
Rough-in R3510-WL required for installation
Rough-in R3510-WL necesario para la instalación
Rough-in R3510-WL requis pour l'installation

Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.deltafaucet.com/registerme

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit www.deltafaucet.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite www.deltafaucet.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à www.deltafaucet.com



1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

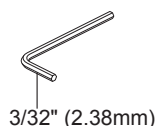
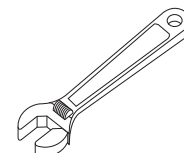
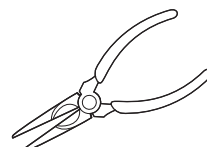
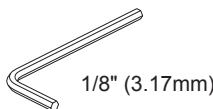
El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

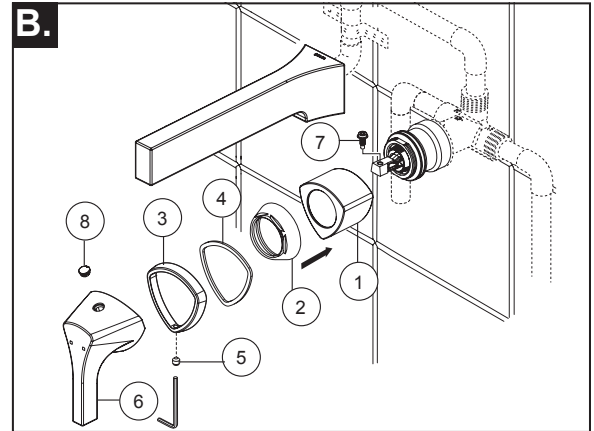
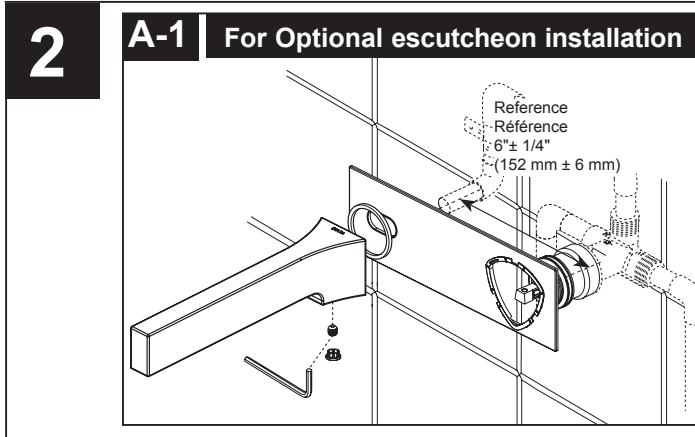
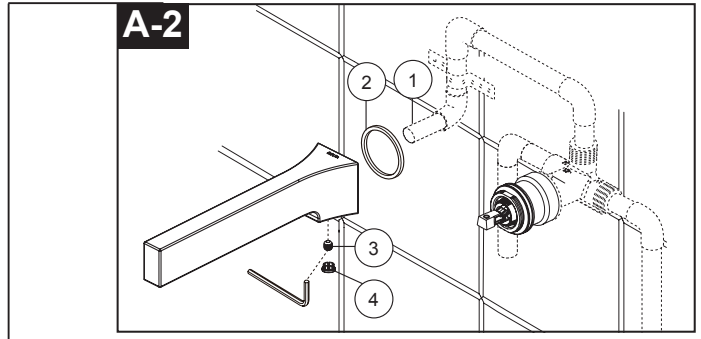
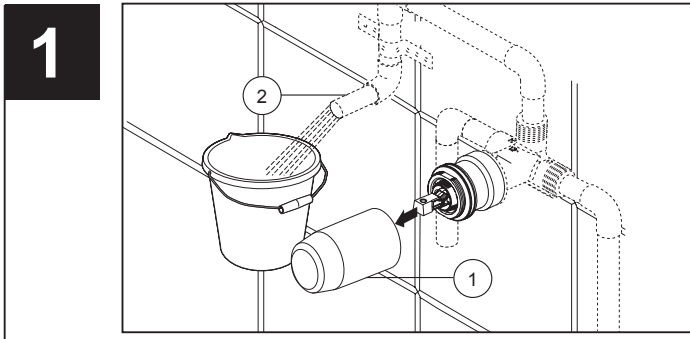
Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :





1. Flush your system

Pull off plasterguard and discard (1). Turn on the water supplies to the valve body. Position a bucket in front of copper tube (2). Slowly open the valve, and allow the water to flow from the copper tube, for at least one minute. Close valves. **Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts or disrupt water flow from your faucet.**

2. Mounting spout

A. The copper tube (1) must be 1/2" (13mm) nominal copper. **Important: If it is necessary to cut the copper tube, the end must be free of burrs to prevent cutting or nicking O-ring inside the spout.** Install gasket (2). Slide spout over copper tube flush with the finished wall surface. Tighten set screw (3), then install the button (4). Do not overtighten.

B. Handle installation

Install sleeve (1) and cap (2). Tighten the cap with hand. Slide the handle flange (3) and gasket (4) over sleeve until flush with the wall surface. Secure the flange by tightening the set screw (7) with hex wrench. Do not overtighten. Install the handle (6) onto the stem. Use a hex wrench to secure the screw (7). Insert button (8) into screw hole.

1. Purgado del sistema

Retire la tapa de yeso y deséchela (1). Con unos alicates, abra los suministros de agua a la válvula. Coloque un cubo enfrente de el tubo de cobre (2). Lentamente abra la válvula, y permita que el agua fluya de el tubo de cobre, por lo menos por un minuto. Cierre las válvulas. **Importante: Esto limpia cualquier escombros que pudiera causar daño a las partes internas o interrumpir el flujo del agua de su llave de agua ó grifo.**

2. Instalando el pico

A. El tubo de cobre (1) debe ser de 1/2" (13mm) de cobre nominal. **Importante: Si es necesario cortar el tubo de cobre, el extremo debe quedar biselado y sin rebabas para prevenir cortar o dañar el aro O dentro del pico.** Instale el borde del pico (2) y la junta. Deslice el pico sobre el tubo de cobre al ras con la superficie de la pared acabada. Ajuste el tornillo (3), pero no lo ajuste de más.

B. Instalando la manija

Instale el casquillo (1) y brida de mango (2), junta (3) y tapa (4). Instale el mango (5) sobre el vástago. Instale el mango (6) en el vástago. Fije el tornillo de fijación (7) utilizando una llave hexagonal. Inserte el botón obturador (8) en el agujero para tornillo de fijación.

1. Rincez le système

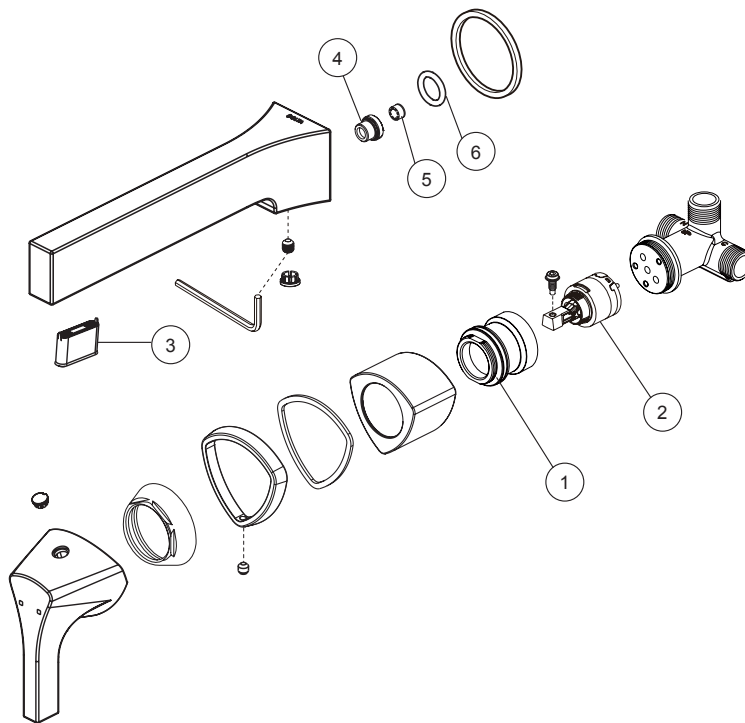
Retirez le renfort en plâtre et le jeter (1). Ouvrez les robinets d'arrivée d'eau au corps du mélangeur. Placez un seau devant le tube de cuivre (2). Ouvrez lentement les soupapes, et laissez l'eau couler du manchon du bec pendant au moins une minute. Fermez les soupapes. **Important: cette opération vise à évacuer les corps étrangers qui pourraient abîmer les éléments internes de votre robinet et nuire à son bon fonctionnement.**

2. Montage du col de robinet

A. Le tube de cuivre (1) doit avoir un diamètre nominal de (13 mm) 1/2 po. **Important : Si vous devez couper le tube de cuivre, chanfreinez son extrémité de sorte qu'elle ne risque pas d'endommager le joint torique à l'intérieur du col.** Installez l'embase (2) et le joint du col. Faites glisser le col sur le tube de cuivre de sorte qu'il s'appuie contre la surface finie de la baignoire ou du mur. Serrez la vis de fixation (3), mais prenez garde de la serrer excessivement.

B. Installation des manettes

Installez le support (1) et bride de poignée (2), le joint (3) et le capuchon (4). Installez la poignée (5) sur la tige. Installez la poignée (6) sur la tige. Utilisez un clé hexagonale pour fixer la vis de réglage (7). Insérez le bouton de prise (8) dans le trou vis de réglage.



SHUT OFF WATER SUPPLIES

If faucet leaks from under handle:

Remove handle cap and tighten bonnet nut (1).

If leak persists:

Replace cartridge (2).

If faucet leaks from spout:

Replace cartridge (2).

If faucet exhibits very low flow:

Remove and clean Aerator (3).

If still exhibits very low flow:

Remove the spout, screw out the nut (4) with 3/8" Allen hex wrench then clean the flow restrictor (5). Install back in reverse sequence.

If spout leaks near wall:

Replace O-ring (6) in spout.

Mantenimiento

CIERRE LAS LLAVES DE PASO DE AGUA

Si la llave pierde agua por la parte debajo de la manija:

Remueva la tapa de la manija y ajuste el anillo de retención (1).

Si la pérdida persiste:

Reemplace el cartucho (2).

Si la llave pierde agua por el pico:

Reemplace el cartucho (2).

Si la llave tiene un flujo muy bajo:

Saque y limpie el Aireador (3).

Si la llave aún exhibe un flujo muy bajo:

Retire la boquilla, desenrosque la tuerca (4) con una llave hexagonal Allen de 3/8" y luego limpie el limitador de flujo (5). Instale de nuevo en secuencia inversa.

Si el chorro se fuga cerca de la pared:

Reemplace el mismo con el anillo O (6).

Entretien

FERMEZ LE RÉSEAU D'ALIMENTATION EN EAU

Si le robinet fuit par le dessous du mitigeur:

Retirer l'embase du mitigeur et serrer l'anneau de retention (1).

Si la fuite persiste:

remplacer la cartouche en céramique (2).

Si le robinet fuit à la sortie du col:

remplacer la cartouche en céramique (2).

Si le débit du robinet est très faible:

Enlevez l'aérateur (3) et nettoyez-le.

Si le robinet présente toujours un débit très faible:

Retirez le bec, dévissez l'écrou (4) avec une clé hexagonale de 3/8 " puis nettoyez le limiteur de débit (5). Remettez en place dans l'ordre inverse.

Si le jet fuit proche du mur:

Remplacez le jet avec la bague O (6).

